






 KC0200/300/400/500M
Mechanical Digital Lock Instructions &
guarantee registration

 KC0200/300/400/500M
Notice pour la serrure mécanique digitale
& garantie

 Bedienungsanleitung & garantiekarte

 KC0200/300/400/500M
Istruzioni Chiusura Digitale Meccanica
& Registrazione della Garanzia

 KC0200/300/400/500M
Instrucciones del usuario de la cerradura
digital mecánica & garantía

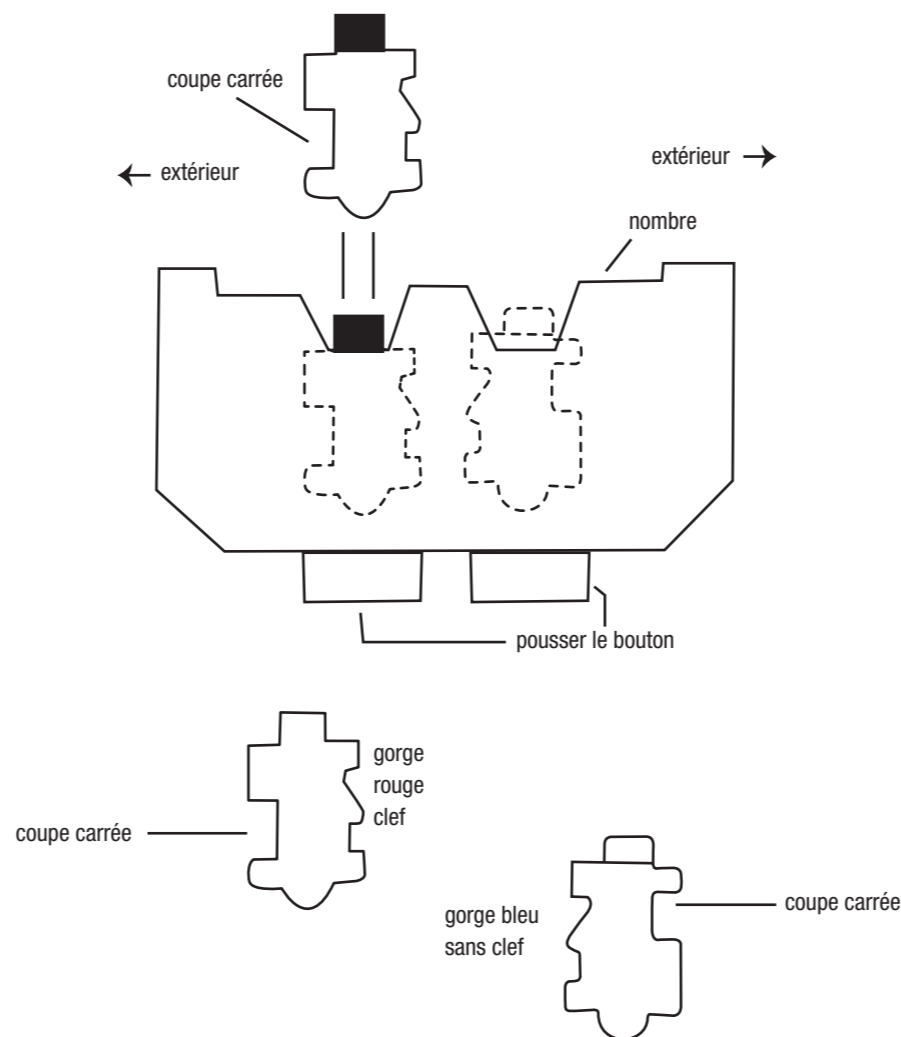


Phoenix Safe Company: Where peace of mind is guaranteed

 Notice pour la serrure mécanique digitale
& garantie

COMMENT CHANGER VOTRE CODE PERSONNEL

1. Enlever la serrure de la porte.
2. Retirez les 4 vis de fixation à l'arrière du «corps de verrouillage extérieur». Prendre des précautions supplémentaires pour garder le corps du verrou sur une surface plate lorsque vous retirez la plaque, car il ya beaucoup de petits composants à l'intérieur.
3. Vous verrez qu'il y a 5 gorges à clef de couleur rouges & 8 gorges sans clefs de couleur bleus plus 1 gorge clair (bouton "C").
4. Pour changer votre code, appuyez sur le bouton "C" et maintenez. Vous pouvez maintenant enlever facilement une ou plusieurs de vos clefs & sans clefs gorges en utilisant la pince fournie.
5. Veuillez noter que vous ne devez JAMAIS enlever le gorge "C".
6. Veuillez noter les différentes formes des gorges, avant de les réinsérer dans la serrure à gorge. Premièrement il y a une différence de forme entre les gorges clef & sans clef, comme illustré ci-dessous. Deuxièmement lors du remontage des gorges dans le corps de la serrure, ils doivent être placés dans le bon sens, voir l'illustration ci-dessous.
7. Après avoir replacé les gorges et avoir pris note du nouveau code, veuillez remettre la plaque en métal avec les 4 vis.
8. VEUILLEZ NOTER. Avec le gorge supplémentaire fourni, vous pouvez soit augmenter le nombre de chiffres de votre code personnel de 6 ou 7 soit le réduire à 4.



GARANTIE

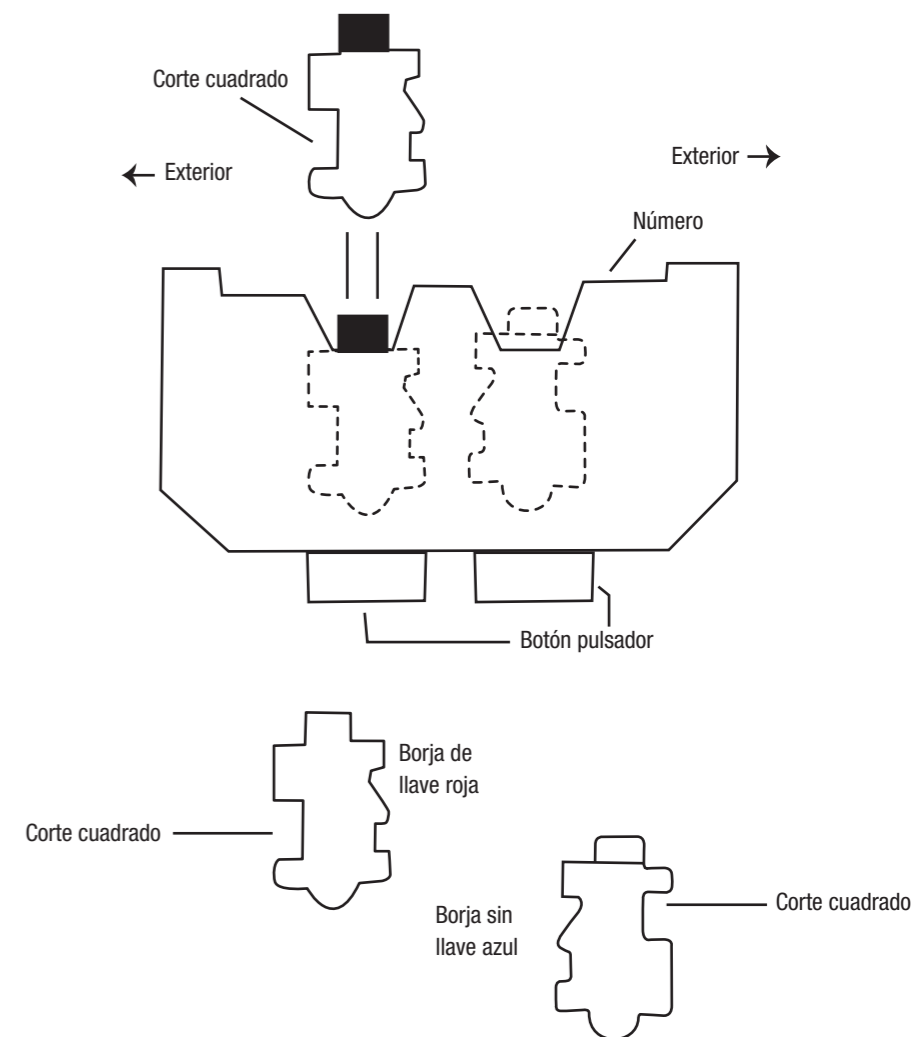
Pour une meilleure sécurité, nous vous recommandons d'enregistrer votre garantie en ligne par notre site: www.phoenixsafe.com et en cliquant sur enregistrement de garantie.

19 RUE DES HALLES, 16510 VERTEUIL SUR CHARENTE,
FRANCE | 00 33 (0) 5 45 89 68 80

 Instrucciones del usuario de la cerradura
Digital mecánica & garantía

CÓMO MODIFICAR SU CÓDIGO PERSONAL

1. Retire la cerradura de la puerta.
2. Extraiga los 4 tornillos de la parte posterior del "cuerpo de la cerradura". EXTREME el cuidado al depositar la carcasa de la cerradura sobre una superficie plana, cuando la retire de la placa, ya que aloja múltiples componentes de pequeño tamaño en su interior.
3. Observará 5 borjas de llave de color rojo y 8 borjas sin llave de color azul además de una borja transparente (botón "C").
4. Para modificar su código, mantenga pulsado el botón "C". Ahora podrá retirar fácilmente una o más borjas utilizando las pinzas suministradas.
5. Recuerde que en NINGÚN caso debe retirar la borja "C".
6. Tenga en cuenta las diferentes formas de las borjas antes de volver a insertarlas en el cuerpo de la cerradura. En primer lugar, las borjas con y sin llave tienen formas diferentes, tal como puede observar en la ilustración siguiente. En segundo lugar, cuando reintroduzca las borjas en el cuerpo de la cerradura, cuide de hacerlo en el sentido correcto tal como se indica en la ilustración.
7. Una vez que haya reinstalado las borjas y tomado nota del nuevo código, restituya la placa metálica utilizando los cuatro tornillos.
8. NOTA: puede utilizar las borjas de repuesto suministradas con la cerradura para aumentar a 6 ó 7 el número de dígitos de su código o reducirlo a 4.



GARANTÍA

Para mayor seguridad, le recomendamos que cuando acceda a nuestra página web www.phoenixsafe.com, haga clic en Registro de garantía e introduzca su registro de garantía.

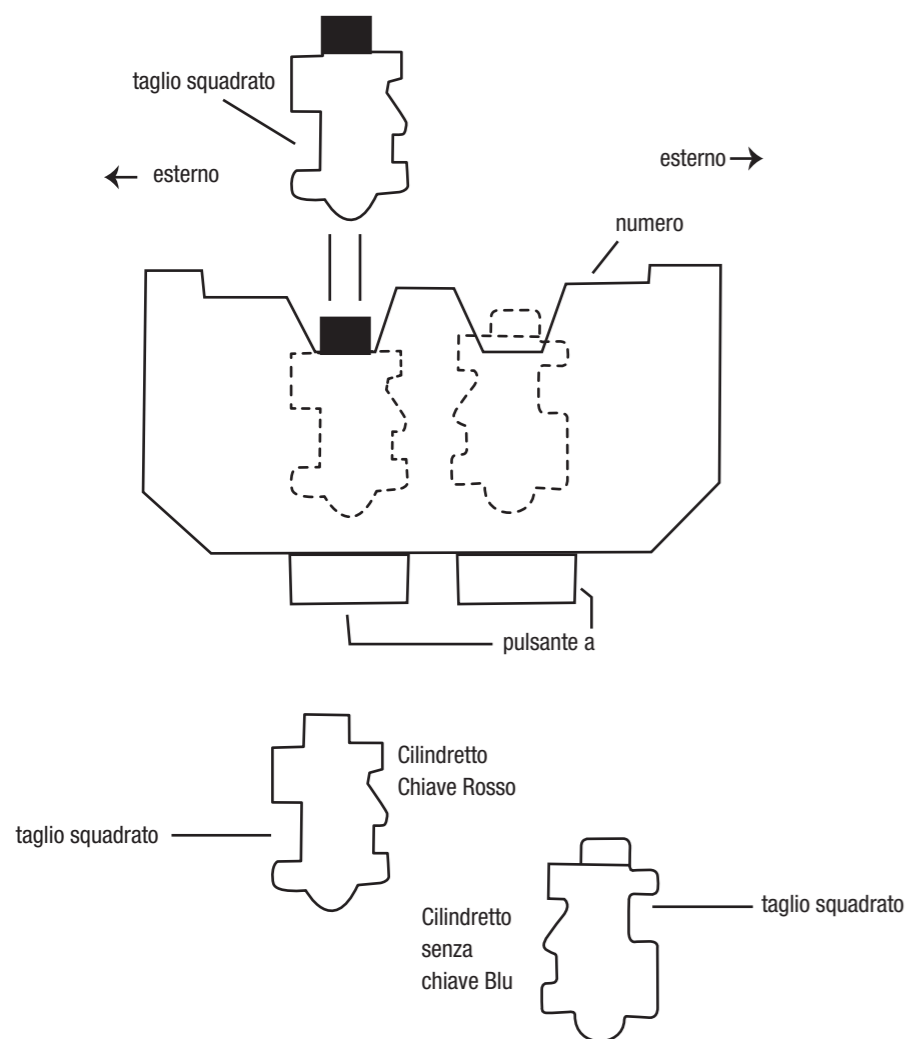
AVDA, DE LA INDUSTRIA, 52 POLÍGONO INDUSTRIAL, 28820 COSLADA,
MADRID, ESPAÑA | 0034 (91) 6736411



Istruzioni chiusura digitale meccanica & Registrazione della Garanzia

COME CAMBIARE CODICE PERSONALE

1. Togliere la chiusura dallo sportello.
2. Togliere le 4 viti dalla parte posteriore del Corpo Chiusura Esterno. Si RACCOMANDA di tenere il corpo della chiusura su una superficie piana quando si rimuove la piastra in quanto vi sono numerosi piccoli componenti al suo interno.
3. Si vedranno 5 cilindretti rossi a chiave & 8 cilindretti blu senza chiave più 1 cilindretto trasparente (pulsante 'C').
4. Per cambiare il codice, spingere il pulsante 'C' verso il basso e tenerlo premuto. Si possono ora togliere uno o più cilindretti, sia a chiave che non, utilizzando le pinzette in dotazione.
5. Il cilindretto 'C' non deve MAI essere rimosso.
6. Prestare attenzione alle diverse forme dei cilindretti prima di inserirli di nuovo nel corpo della chiusura. Innanzitutto, vi è una differenza nella forma tra i cilindretti a chiave e senza, come illustrato sotto. In secondo luogo, quando si riposizionano i cilindretti nel corpo della chiusura, questi devono essere inseriti dal lato giusto, vedi illustrazione.
7. Dopo aver riposizionato i cilindretti ed annotato il nuovo codice, rimettere a posto la piastra metallica con le 4 viti.
8. **NOTA BENE.** Con i cilindretti in più provvisti, si può aumentare il numero di cifre del codice a 6 o 7 oppure ridurre a 4.



REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA

Per una maggiore sicurezza vi raccomandiamo di inoltrare la vostra registrazione della garanzia visitando il nostro sito web: www.phoenixsafe.com e cliccando su registrazione della garanzia.

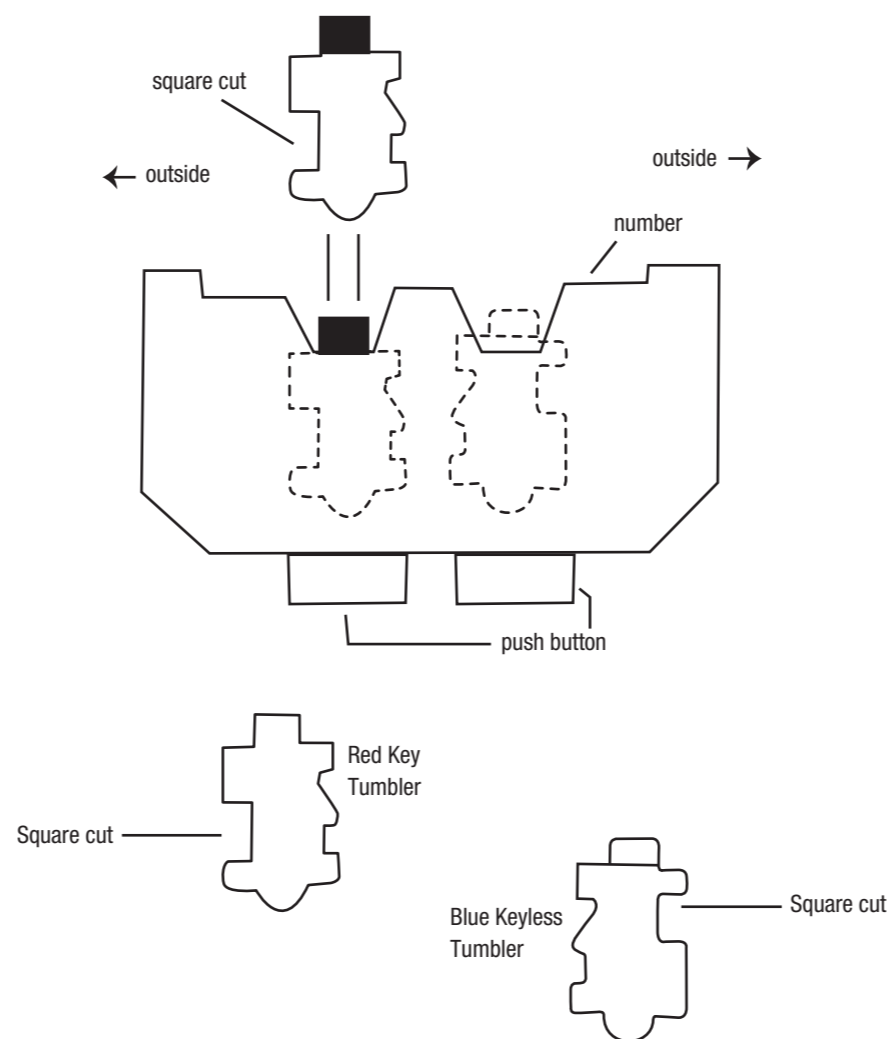
VIA MONTE ROSA 28, 20049, CONCOREZZO, MILAN, ITALY | 39 039 5965844



Mechanical digital lock instructions & guarantee registration

HOW TO CHANGE YOUR PERSONAL CODE

1. Remove the lock from the door.
2. Remove the 4 retaining screws from the back of the 'Outside lock body'. Take EXTRA care to keep the lock body on a flat surface when you are removing the plate because there are a lot of small components inside.
3. You will now see that there are 5 red coloured key tumblers & 8 blue coloured keyless tumblers plus 1 clear tumbler ('C' button).
4. To change your code, push the 'C' button down and hold it. You can then easily remove one or more of your key & keyless tumblers using the tweezers supplied.
5. Please note you should NEVER remove the 'C' tumbler.
6. Please note the different shapes of tumbler, before reinserting them into the lock body. Firstly there is a difference in shape between the key & keyless tumblers, illustrated below. And secondly when refitting the tumblers into the lock body, they must be fitted facing the right way see the illustration below.
7. After you have refitted the tumblers and made a note of the new code, please replace the metal plate with the 4 screws.
8. **PLEASE NOTE.** With the spare tumblers provided, you can either increase the number of digits in your code to 6 or 7 or reduce to 4.



GUARANTEE REGISTRATION

Please submit your guarantee registration by visiting our website www.phoenixsafe.com and clicking on guarantee registration.

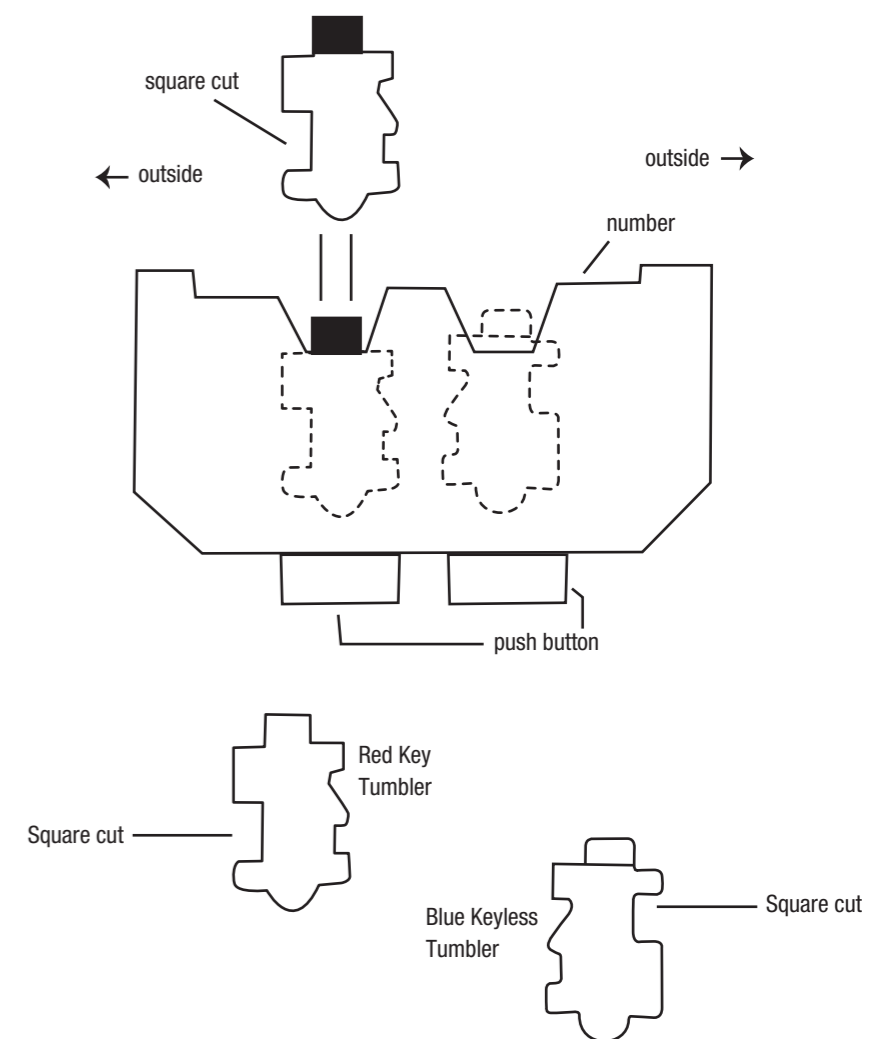
For further assistance or information please contact us on 0151 944 6444.
APEX HOUSE, 1 ORRELL MOUNT, LIVERPOOL, L20 6NS,
UNITED KINGDOM | +44 (0)151 944 6444



Bedienungsanleitung & garantiekarte

Codeänderung

1. entfernen Sie das Schloss von der Tür
2. öffnen Sie dazu die Safetür
3. demontieren Sie die 4 Schrauben der Schlosshaube
4. entfernen Sie die 2 Schrauben des Schlosses
5. demontieren Sie das Schloss
6. entfernen Sie die beiden rot gekennzeichneten Schrauben der Schlossplatte
7. drehen Sie die Schlossplatte vorsichtig herum
8. Sie sehen jetzt 5 rote und 8 blaue Zuhaltungen, sowie ein C-Knopf
9. drücken Sie den "C" Knopf und halten ihn gedrückt
10. jetzt können Sie ganz einfach Ihren Code durch verändern der einzelnen Zuhaltungen einstellen, benutzen Sie bitte hierzu die mitgelieferte Zange
11. bitte achten Sie darauf, dass Sie NIEMALS die Zuhaltung von der Taste C entfernen!!!
12. nachdem Sie Ihren neuen Code durch verschieben der Zuhaltungen gesetzt und notiert haben, können Sie alles wieder montieren
13. bitte beachten: mit den mitgelieferten Ersatzzuhaltungen können Sie die Stellen in Ihrem Code entweder auf 6 oder 7 erhöhen, oder auf 4 reduzieren



GARANTIEKARTE

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir Ihnen, Ihre Garantiekarte online auf unserer Website www.phoenixsafe.com per Mausklick auf der Schaltfläche „Garantieanmeldung“ auszufüllen.

DEUTSCHLAND GMBH, BAHNSTR. 23, D-42327 WUPPERTAL
0049-202-69519-0